

32001L0032

L 127/38

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

9.5.2001

SMERNICA KOMISIE 2001/32/ES

z 8. mája 2001

o uznaní chránených zón vystavených osobitným zdravotným rizikám rastlín v spoločenstve a ktorou sa zrušuje smernica 92/76/EHS

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu škodlivých organizmov pre rastliny a rastlinné produkty do spoločenstva a proti ich šíreniu v spoločenstve⁽¹⁾, a najmä na prvý pododsek jej článku 2 (1) h),

so zreteľom na požiadavky predložené Dánskom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Írskom, Talianskom, Rakúskom, Portugalskom, Fínskom, Švédskom a Spojeným kráľovstvom,

kedže:

- (1) Podľa ustanovení smernice 2000/29/ES „chránené zóny“ vystavené osobitným zdravotným rizikám rastlín sa môžu definovať, a teda im môže byť pridelená osobitná ochrana za podmienok, ktoré sú v súlade s vnútorným trhom. Tieto zóny boli definované v smernici Komisie 92/76/EHS zo 6. októbra 1992, ktorá uznáva chránené zóny vystavené osobitným zdravotným rizikám rastlín v spoločenstve⁽²⁾, naposledy zmenenou a doplnenou smernicou 2000/23/ES⁽³⁾.
- (2) Odvtedy došlo k významnému vývoju zdravotného stavu rastlín v niektorých z týchto zón, ktoré boli pôvodne uznané ako chránené zóny v súvislosti s príslušnými škodlivými organizmami.
- (3) Z informácií predložených Dánskom vyplýva, že už nie je primerané zachovávať chránenú zónu uznanú pre Dánsko v súvislosti s *Bemisia tabaci* Genn. (európske populácie) a vírusom bronzovitosti rajčiaka (tomato spotted wilt virus).
- (4) Určité ustanovenia o ochranných opatreniach v Portugalsku proti *Gonipterus scutellatus* Gyll. a v Spojenom kráľovstve a v Írsku proti európskym druhom rodu *Pissodes* spp. treba upraviť tak, aby zohľadňovali súčasné rozšírenie týchto organizmov v príslušných krajinách.
- (5) Z informácií predložených Spojeným kráľovstvom a Švédskom vyplýva, že po reorganizácii miestnej správy treba upraviť súčasný popis príslušných chránených zón v súvislosti s *Dendroctonus micans* Kugelan a *Leptinotarsa decemlineata* Say.
- (6) Podľa smernice 92/76/EHS Rakúsko, Írsko a regióny Apulia, Emilia-Romagna, Lombardia a Veneto v Taliansku boli dočasne uznané za chránené zóny v súvislosti s *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. na obdobie končiacie 31. marca 2001.
- (7) Z informácií predložených Írskom vyplýva, že dočasné uznanie chránených zón pre Írsko v súvislosti s *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. by malo byť predĺžené na ďalšie obmedzené obdobie.
- (8) Z informácií predložených Rakúskom a Talianskom vyplýva, že niektoré oblasti v Rakúsku a Taliansku by už nemali byť uznané za chránené zóny v súvislosti s *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al., zatiaľ čo je potrebné uznať iné oblasti ako chránené zóny v súvislosti s *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. na ďalšie obmedzené obdobie.
- (9) Z informácií predložených Francúzskom vyplýva, že niektoré oblasti vo Francúzsku by už nemali byť uznané za chránené zóny v súvislosti s *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.
- (10) Z informácií predložených Spojeným kráľovstvom vyplýva, že dočasné uznanie chránených zón v Spojenom kráľovstve v súvislosti s vírusom rizománie repy (beet necrotic yellow vein virus) by sa malo predĺžiť na ďalšie obmedzené obdobie.
- (11) Preto je potrebné upraviť existujúce stanovenie chránených zón. Pre zabezpečenie jasnosti sa má prijať nový zoznam týchto zón. Preto je potrebné zrušiť smernicu 92/76/EHS. Vzhľadom na pokračujúce problémy so zdravím rastlín má táto smernica nadobudnúť účinnosť a byť transponovaná čo najskôr.
- (12) Opatrenia ustanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre zdravie rastlín,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Zóny v spoločenstve, ktoré sú uvedené v prílohe, sa týmto uznávajú ako „chránené zóny“ uvedené v prvom pododseku článku 2 (1) h) smernice 2000/29/ES v súvislosti so škodlivými organizmami uvedenými pri ich názvoch v prílohe.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. ES L 305, 21.10.1992, s. 12.⁽³⁾ Ú. v. ES L 103, 28.4.2000, s. 72.

V prípade bodu 2 písmeno b) pre Írsko, pre Taliansko (Emilia-Romagna: provincie Forlì-Cesena, Parma, Piacenza a Rimini; Lombardia; Trentino-Alto Adige: autonómna provincia Bolzano; Veneto) a pre Rakúsko (Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Östtirol, Steiermark, Wien) sú uvedené zóny uznané do 31. marca 2002.

V prípade bodu 1 písmeno d) je uvedená zóna v Spojenom kráľovstve uznaná do 31. marca 2002.

Článok 2

Predĺženie uznania po dátumoch uvedených v článku 1 a akákoľvek zmena zoznamu chránených zón uvedených v článku 1 sa vykoná v súlade s postupom ustanoveným v článku 18 smernice 2000/29/ES pri zohľadnení výsledkov príslušných prieskumov v podmienkach spoločenstva, monitorovaných odborníkmi Komisie.

Článok 3

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 21. mája 2001. Uplatňovať sa budú od 22. mája 2001. Bezodkladne budú o tom informovať Komisiu. Keď členské štáty prijmú tieto opatrenia uvedú v nich odkaz na túto smernicu alebo ich takýto odkaz bude sprevádzať pri príležitosti ich úradného uverejnenia. Členské štáty prijmú postup potrebný pre takýto odkaz.

2. Členské štáty bezodkladne informujú Komisiu o základných ustanoveniach vnútroštátneho práva, ktoré prijmú v oblasti upravenej touto smernicou. Komisia bude o tom informovať ostatné členské štáty.

Článok 4

Smernica 92/76/EHS sa týmto ruší s účinnosťou od 22. mája 2001.

Článok 5

Táto smernica nadobúda účinnosť dňom jej uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Uplatňuje sa od 22. mája 2001

Článok 6

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 8. mája 2001

Za Komisiu
David BYRNE
Člen Komisie

PRÍLOHA

ZÓNY V SPOLOČENSTVE UZNANÉ AKO „CHRÁNENÉ ZÓNY“ V SÚVISLOSTI SO ŠKODLIVÝM ORGANIZMOM (ORGANIZMAMI) UVEDENÝM (UVEDENÝMI) PRI ICH NÁZVOCH

Škodlivé organizmy	Chránené zóny: územie
a) Hmyz, roztoče a háďatká vo všetkých vývinových štádiách	
1. <i>Anthonomus grandis</i> (Boh.)	Grécko, Španielsko (Andalúzia, Katalánsko, Extremadura, Murcia, Valencia)
2. <i>Bemisia tabaci</i> Genn.(európske populácie)	Írsko, Portugalsko (Alentejo, Azory, Beira Interior, Beira Litoral, Entre Douro e Minho, Madeira, Ribatejo e Oeste a Trás-os-Montes), Fínsko, Švédsko, Spojené kráľovstvo
3. <i>Cephalcia lariciphila</i> (Klug.)	Írsko, Spojené kráľovstvo (Severné Írsko, ostrov Man a Jersey)
4. <i>Dendroctonus micans</i> Kugelan	Grécko, Írsko, Spojené kráľovstvo (Škótsko, Severné Írsko, Jersey, Anglicko: nasledujúce grófstva, okresy a unitárne orgány: Barnsley, Bath a North East Somerset, Bedfordshire, Bournemouth, Bracknell Forest, Bradford, Bristol, Brighton a Hove, Buckinghamshire, Calderdale, Cambridgeshire, Cornwall, Cumbria, Darlington, Devon, Doncaster, Dorset, Durham, East Riding of Yorkshire, East Sussex, Essex, Gateshead, Greater London, Hampshire, Hartlepool, Hertfordshire, Kent, Kingston Upon Hull, Kirklees, Leeds, Leicester City, Lincolnshire, Luton, Medway Council, Middlesbrough, Milton Keynes, Newbury, Newcastle Upon Tyne, Norfolk, Northamptonshire, Northumberland, North Lincolnshire, North East Lincolnshire, North Tyneside, North West Somerset, Nottingham City, Nottinghamshire, Oxfordshire, Peterborough, Plymouth, Poole, Portsmouth, Reading, Redcar a Cleveland, Rochdale, Rotherham; Rutland, Sheffield, Slough, Somerset, Southend, Southampton, South Tyneside, Stockton-on-Tees, Suffolk, Sunderland, Surrey, Swindon, Thurrock, Torbay, Wakefield, West Sussex, Windsor a Maidenhead, Wokingham, York, ostrov Man, ostrov Wight, súostrovie Scilly a nasledovné časti grófstiev, okresov a unitárnych orgánov: Derby City: časť unitárneho orgánu, ktorá leží na sever od severnej hranice cesty A52(T) spolu s časťou unitárneho orgánu, ktorá leží na sever od cesty A6(T); Derbyshire: časť grófstva, ktorá leží na sever od severnej hranice cesty A52(T) a časť grófstva, ktorá leží na sever od severnej hranice cesty A6(T); Gloucestershire: časť grófstva, ktorá leží na východ od východnej hranice cesty Fosse Way Roman; Leicestershire: časť grófstva, ktorá leží na východ od východnej hranice cesty Fosse Way Roman, spolu s časťou grófstva, ktorá leží na východ od východnej hranice cesty B4114 a časť grófstva, ktorá leží na východ od východnej hranice diaľnice M1; North Yorkshire: celé grófstvo, okrem časti grófstva, ktorá zahŕňa okres Craven; South Gloucestershire: časť unitárneho orgánu, ktorá leží na juh od južnej hranice M4; Warwickshire: časť grófstva, ktorá leží na východ od východnej hranice cesty Fosse Way Roman; Wiltshire: časť grófstva, ktorá leží na juh od južnej hranice diaľnice M4 a časť grófstva, ktorá leží na východ od východnej hranice cesty Fosse Way Roman)
5. <i>Gilpinia hercyniae</i> (Hartig)	Grécko, Írsko, Spojené kráľovstvo (Severné Írsko, ostrov Man a Jersey)
6. <i>Globodera pallida</i> (Stone)	Fínsko
7. <i>Gonipterus scutellatus</i> Gyll	Grécko, Portugalsko (Azory; okres Beja: všetky concelhos; okres Lastelo Branco: concelhos de Lastelo Branco, Fundão a Penamacôr, Idanha-a-Nova; okres Évora, okrem concelhos de Montemor-O-Novo, Mora a Vendas Novas; okres Faro; všetky concelhos; okres Portalegre: concelhos de Arronches, Campo Maior, Elvas, Fronteira, Monforte a Sousel)
8. <i>Ips amitinus</i> Eichhof	Grécko, Francúzsko (Korzika), Írsko, Spojené kráľovstvo
9. <i>Ips cembrae</i> Heer	Grécko, Írsko, Spojené kráľovstvo (Severné Írsko, a ostrov Man)
10. <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg	Grécko, Írsko, Spojené kráľovstvo
11. <i>Ips sexdentatus</i> Boerner	Írsko, Spojené kráľovstvo (Severné Írsko, a ostrov Man)

Škodlivé organizmy	Chránené zóny: územie
12. <i>Ips typographus</i> Heer	Írsko, Spojené kráľovstvo
13. <i>Leptinotarsa decemlineata</i> Say	Španielsko (Ibiza a Menorca), Írsko, Portugalsko (Azory a Madeira), Fínsko (okresy Åland, Håme, Kymi, Pirkanmaa, Satakunta, Turku, Uusimaa), Švédsko (kraje Blekroge, Gotlands, Halland, Kalmar a Skåne), Spojené kráľovstvo
14. <i>Matsuccocus feytaudi</i> Duc.	Francúzsko (Korzika)
15. <i>Sternochetus mangiferae</i> Fabricius	Španielsko (Granada a Malaga), Portugalsko (Alentejo, Algarve a Madeira)
16. <i>Thaumetopoea pityocampa</i> (Den. a Schiff.)	Španielsko (Ibiza)
b) Baktérie	
1. <i>Curtobacterium flaccumfaciens</i> pv. <i>flaccumfaciens</i> (Hedges) Col.	Grécko, Španielsko, Portugalsko
2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Wirisl. et al.	Španielsko, Francúzsko (Korzika), Írsko, Taliansko (Abruzzi; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: provincie Forlì-Cesena, Parma, Piacenza a Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguria; Lombardy; Marche; Molise; Piedmont; Apulia; Sardínia; Sicília; Toskánsko, Trentino-Alto Adige; autonómne provincie Bolzano a Trento; Umbria; Valle d'Aosta; Veneto), Rakúsko (Burgenland, Koruntánsko, Dolné Rakúsko, Východné Tirolsko, Styria, Viedeň), Portugalsko, Fínsko, Spojené kráľovstvo (Severné Írsko, ostrov Man a Normanské ostrovy)
c) Huby	
1. <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton	Grécko
2. <i>Gremmeniella abietina</i> Morelet	Írsko, Spojené kráľovstvo (Severné Írsko)
3. <i>Hypoxylon mammatum</i> (Wahl.) J Miller	Írsko, Spojené kráľovstvo (Severné Írsko)
d) Vírusy a vírusom podobné organizmy	
1. Vírus rizománie repy (Beet necrotic yellow vein virus)	Dánsko, Francúzsko (Bretónsko), Írsko, Portugalsko (Azory), Fínsko, Švédsko, Spojené kráľovstvo
2. Vírus bronzovitosti rajčiaka (Tomato spotted wilt virus)	Fínsko, Švédsko
3. Vírus tristézy citrusov (Citrus tristeza virus) (európske kmene) škodlivé pre plody Citrus L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf. a ich hybridy, s listami a stopkami	Grécko, Francúzsko (Korzika), Taliansko, Portugalsko